Instrumento de evaluación Bilingüismo

Pronunciation:

	Fluency	Pronunciation and accent	Vocabulary	Grammar	Details
5	Smooth and fluid speech; few to no hesitations; no attempts to search for words; volume is excellent.	Pronunciation is excellent; good effort at accent	Excellent control of language features; a wide range of well-chosen vocabulary	Accuracy & variety of grammatical structures	Excellent level of description; additional details beyond the required
4	Smooth and fluid speech; few hesitations; a slight search for words; inaudible word or two.	Pronunciation is good; good effort at accent	Good language control; good range of relatively well-chosen vocabulary	Some errors in grammatical structures possibly caused by attempt to include a variety.	Good level of description; all required information included
3	Speech is relatively smooth; some hesitation and unevenness caused by rephrasing and searching for words; volume wavers.	Pronunciation is good; Some effort at accent, but is definitely non-native	Adequate language control; vocabulary range is lacking	Frequent grammatical errors that do not obscure meaning; little variety in structures	Adequate description; some additional details should be provided
2	Speech is frequently hesitant with some sentences left uncompleted; volume very soft.	Pronunciation is okay; No effort towards a native accent	Weak language control; basic vocabulary choice with some words clearly lacking	Frequent grammatical errors even in simple structures that at times obscure meaning.	Description lacks some critical details that make it difficult for the listener to understand
1	Speech is slow, hesitant & strained except for short memorized phrases; difficult to perceive continuity in speech; inaudible.	Pronunciation is lacking and hard to understand; No effort towards a native accent	Weak language control; vocabulary that is used does not match the task	Frequent grammatical errors even in simple structures; meaning is obscured.	Description is so lacking that the listener cannot understand

Writing:

1 Low	*The topic is not well developed, and writing seems to take considerable effort.*
	The purpose of the text and the writer's aim are generally unclear.
	The text is not well organized at either the paragraph or the sentence level.
	There is insufficient language control to express relatively simple ideas.
	There are many errors in the use of language and standard writing conventions.
	There is very limited use of appropriate vocabulary and structures.
2 Fair	*The topic is quite well developed, although writing seems to take some effort.*
	The purpose of the text and the writer's aim are not entirely clear.
	The text is reasonably well organized, at least at the sentence level.
	There is usually sufficient language control to express simple ideas.
	There are some errors in the use of language and standard writing conventions.
	There is limited use of appropriate vocabulary and structures.
3 Good	*The topic is well developed, and writing seems to take little effort.*
	The purpose of the text and the writer's aim are generally clear.
	The text is reasonably well organized at both the sentence and paragraph level.

	There is sufficient language control to express simple ideas.
	There are a few errors in the use of language and standard writing conventions.
	The text contains a range of appropriate vocabulary and structures.
4 Very Good	*The topic is very well developed, and writing seems to take very little effort.*
	The purpose of the text and the writer's aim are clear.
	The text is well organized at both the sentence and paragraph level.
	There is sufficient language control to express some quite complex ideas.
	There are few errors in the use of language and standard writing conventions.
	The text contains quite a wide range of appropriate vocabulary and structures.
5. Excellent	*The topic is fully developed, and writing seems effortless.*
	The purpose of the text and the writer's aim are perfectly clear.
	The text is extremely well organized at both the sentence and paragraph level.
	There are almost no errors in the use of language and standard writing conventions.
	The text contains a wide range of appropriate vocabulary and structures.

Submission of assignments

ITEMS	***OBSERVATIONS***
Submit the evidence on time.	
The format of the assignment was accurate.	
The apprentice writes his or her name on the assignment.	
The apprentice greeted the teacher in English.	
The evidence was submitted following the instructions given in class (in order-by hand)	